

Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel

**Catalogue des manuscrits montois conservés
à la bibliothèque patrimoniale d'Avranches**

Auteur(s) : Marie Bisson, Pierre Bouet, Thierry Buquet, Louis Chevalier, Olivier Desbordes, Brigitte Gauvin, Barbara Jacob, Catherine Jacquemard, Stéphane Lecouteux, Marie-Agnès Lucas-Avenel

Institution(s) : Pôle du document numérique, MRSH, Université de Caen Basse-Normandie

Financier(s) : Ministère de la Culture et de la communication – Direction du livre et de la lecture (subvention PAPE 2011-1012) ; Equipex Biblissima (projet partenaire 2015-2016)

Division	Ff. 126r-138v
Description matérielle	Texte sans lacune apparente
Titre donné par le manuscrit	<i>Liber de secundum ypocratem elementis</i>
Identification	Galenus trad. Burgundius Pisanus (?) <i>Sur les éléments selon Hippocrate</i>

Transcription du texte

Intitulé de début : Incip(it) lib(er) Galieni de s(ecundum) ypoc(r)ate(m) elementis. (f. 126r)

Incipit : Quoniam element(um) minima (est) partic(u)la c(u)jus (est) elem(en)t(um) (f. 126r)

Explicit : [...] q(ui) utiq(ue) post(er)i(us) existit n(atu)ra uiolenter attracto. (f. 138v)

Intitulé de fin : Finis de elementis libri Galieni secundi. (f. 138v)

Formule conclusive : -

Annotation(s) : Nombreuses notes en marge.

Glose(s) : -

Zone des notes

Notes sur l'identification

Inédit ?

Note sur la description matérielle

Texte : lettrines de couleur rouge: Q (f. 126r), A (f. 136r) au commencement de chaque livre

Illustrations : -

Autres informations codicologiques :

Présentation du contenu

Traduction de l'œuvre de Galien restée anonyme dans la tradition manuscrite ; elle a été attribuée par Richard Durling à Burgundio de Pise (XII^e, seconde moitié). La traduction repose sur le texte grec contenu dans le manuscrit Laur. plut. 74, 5, l'un des manuscrits grecs rapportés de Constantinople par Ioannikios (XII^e, première moitié) et annoté par Burgundio de Pise. [d'après Galeno, *Catalogo delle traduzioni latine...* consultable en ligne]

Édition critique du texte grec réalisée par De Lacy 1996.

Avranches BM 232 serait le plus ancien témoin conservé de cette version latine du *De elementis secundum Hippocratem*, d'après P. KIBRE, "Hippocrates Latinus : Repertorium of Hippocratic Writings in the Latin Middle Ages (IV)", *Traditio* 35 (1978), p. 219 [cité par D. JACQUART, "Un retour sur le manuscrit Avranches 232", dans *Science antique, science médiévale, Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998)*, L. CALLEBAT, O. DESBORDES (ed.), Olms-Weidmann, Hildesheim- Zürich - New York, 2000, p. 74]

Bibliographie

Édition(s)

-

Études

FORTUNA S. et URSO A.-M. (2009), « Burgundio da Pisa traduttore di Galeno : nuovi contributi et prospettive », in *Sulla tradizione indiretta dei testi medici greci, Atti del II Seminario internazionale di Siena*, I. Garofolo, A. Lami, A. Roselli (éd.), Pise, Fabrizio Serra editore (Biblioteca di "Galenos"), p. 139-175.

DE LACY P. (1996), *Galen, on the elements according to Hippocrates*, Corpus medicorum Graecorum V 1, 2, Berlin, p. 26-28.

KIBRE P. (1978), « Hippocrates Latinus : Repertorium of Hippocratic Writings in the Latin Middle Ages (IV) », *Traditio*, 35, p. 219 [cité par D. JACQUART, « Un retour sur le manuscrit Avranches 232 », dans *Science antique, science médiévale, Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998)*, L. CALLEBAT, O. DESBORDES (éd.), Olms – Weidmann, Hildesheim – Zürich – New York, 2000, p. 74].

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Traités de médecine